

Forest Management Certification assessment of
Nantou Branch, Forestry and Nature Conservation Agency,
Ministry of Agriculture

農業部林業及自然保育署南投分署森林經營稽核相關方公告

August 24th, 2026

2026 年 08 月 24 日

Introduction – Preferred by Nature (hereinafter referred to as “PbN”) is conducting forest management certification assessment for Nantou Branch, Forestry and Nature Conservation Agency, Ministry of Agriculture (hereinafter referred to as “Nantou Branch, FNCA”) located in Taiwan. The audit will be implemented from 05 October 2026 to 08 October 2025.

介紹 - Preferred by Nature (此後簡稱「PbN」) 正在對位於農業部林業及自然保育署南投分署 (此後簡稱「林保署南投分署」) 進行森林經營驗證年度稽核。稽核時間將於 2026 年 10 月 05 日至 2026 年 10 月 08 日實施。

Scope of the Certification Audit – The forest management certification Audit will assess the environmental, silvicultural and socioeconomic aspects of the forest managed by Nantou Branch, FNCA using FSC-STD-TWN-01-2023_The FSC Forest Stewardship Standard for Chinese Taipei (v1-0). To obtain a copy of the applicable guidelines or to make comments about these standards, please contact PbN by telephone, email or website listed below. Please note that the standard may be modified to take account of stakeholder comments. Preferred by Nature is accredited by the Forest Stewardship Council® (FSC®) and this Audit process must follow procedures which have been approved. Related approved standard by FSC, pls check the links below for reference: <https://connect.fsc.org/document-centre/documents/resource/1409>

驗證的範圍 - 森林經營驗證將實施 FSC-STD-TWN-01-2023_中華臺北 FSC 森林經營驗證標準 (版本 1-0) 評估林保署南投分署經營的森林環境、造林和社會經濟方面的經營活動。如需要取得適用標準的副本或對稽核標準提出意見，請透過文末列出的電話、電子郵件或網站與 PbN 聯繫。請注意，使用標準可能會根據益利關係人的建議進行調整。Preferred by Nature 由森林管理委員會 (FSC®)

認可。評估過程必須遵循已核准的程序。已核准的 FSC 標準請參考：

<https://connect.fsc.org/document-centre/documents/resource/1409>

Audit Team Composition – The Audit team will be led by Ms. Tsai, Su-Fen, the team members will be Mr. Sebastian Pandu Dewa Artha

稽核小組組成 - 稽核團隊將由蔡素芬作為稽核組長及 Sebastian Pandu Dewa Artha 及原住民專家作為稽核小組成員。

Audit Steps and Schedule – Following is a short description of the certification process and a tentative agenda:

稽核步驟和時程表 - 以下是對驗證過程和暫定時程的簡短描述：

- ◆ Audit organization – PbN team will assemble at Nantou Branch office on 05th October 2026. The Audit planned as on-site audit.

驗證機構 - PbN稽核小組將於2026年10月05日南投分署辦公室集結。本次稽核為現場稽核。

- ◆ Field Audits – The team will visit sites managed by Nantou Branch, FNCA from 05th October 2026 to 08th October 2026.

現場稽核 - 稽核小組將從2026年10月05日至10月08日開始拜訪由林保署南投分署管理的現

- ◆ Stakeholder consultation – Throughout the fieldwork, the team will contact local stakeholders regarding forest management by Nantou Branch, FNCA, in villages surrounding the forest area. This will include private interviews and discussions, and public stakeholder meetings.

利益相關方諮詢 - 在整個現場稽核過程中，稽核小組將就林保署南投分署森林管理事宜，與驗證林區週邊村落的當地利益相關者進行聯繫交流。這將包括私人採訪和討論、以及公共利益相關方會議。

- ◆ Final Audit briefing – Prior to departure the team will meet with Nantou Branch, FNCA managers and other parties to finalize their data collection and present preliminary findings.

最終評估簡報 - 結束現場稽核之前，稽核小組將與林保署南投分署經理和其他各方會面，確定其資料收集並提交初步結果。

- ◆ Draft report production – The Audit team will produce a confidential draft report that will be circulated for comment to Nantou Branch, FNCA. This should occur 30 days after completion of the Audit.

報告草稿製作 - 稽核小組將製作一份保密的報告草稿，並在現場稽核完成後的30天內分發給林保署南投分署

- ◆ Certification decision – Upon receipt of comments on the draft report from Nantou Branch, FNCA forest managers and other general stakeholder comments, PbN will reach a certification decision. Barring unforeseen obstacles, this should occur by 07 December 2026.

驗證結果決定 - 收到林保署南投分署森林管理者和其他利益相關者的意見後，PbN將作出驗證結果決定。除非有不可預見的障礙，此期限應在2026年12月07日前。

Your Input Sought – As a part of the forest certification Audit process, we invite stakeholders to offer comments and feedback on Taitung Branch. Forest management in relation to conformance with the requirements of the forest management standard referenced above. We welcome input, either public or confidential, in whatever form is easiest and most secure for you. Your input will be valuable at any stage of the Audit process, but we would prefer to receive your comments either prior to the Audit, or prior to 08 October 2026 so that we can take them into consideration in reaching a certification decision by 07 December 2026. Your options for communicating your observations to us are as follows:

作為森林驗證評估過程的一部分，我們邀請利益相關方就林保署南投分署森林管理是否符合上述森林管理標準的要求提出意見和反饋。我們歡迎任何形式的資訊，無論是公開的還是保密的，只要對您來說是最容易和最安全的即可。您的意見在評估過程的任何階段都是有價值的，但我們希望在現地稽核之前、期間、或2026年10月08日之前收到您的意見，以便我們在2026年12月07日之前作出驗證決定時參考這些意見。您向我們傳達觀察結果的選擇如下：

1. Meet with a PbN Audit team member during or shortly after the fieldwork.
於現場稽核期間或之後，與PbN稽核小組組成員會面。
2. Call and give comments to SuFen, Tsai (+886-971327021) PbN staff person responsible for coordinating this certification Audit from PbN. If you cannot reach SuFen, Tsai, you may consider send messages with LINE app (ID:sufen327021), or please give your comments to either Mr. Artha, spartha@preferredbynature.org
致電給蔡素芬 (+886-971327021)，向PbN負責本驗證稽核的人員提出意見。若無法聯繫上，可以用LINE傳訊息(ID: sufen327021)；亦或是將您的意見告知 Artha 先生 spartha@preferredbynature.org。

3. Submit written comments by email to SuFen, Tsai (st@pbn.org). Unless you request otherwise, these comments will be kept confidential and are solely for the purposes of assessing Nantou Branch, FNCA Biotech Corp.

通過電子郵件向蔡素芬(st@pbn.org)提交書面意見。除非您另有要求，這些評論將保密，僅用於評估林保署南投分署。

The source of any information provided will be kept confidential available to only to FSC and PbN staffs.

所提供的任何資訊的來源將保密，僅向FSC和PbN工作人員提供。

Stakeholders who may wish to dispute any aspect of the forest certification process or decision can access PbN' s Dispute Resolution Policy at <https://www.preferredbynature.org/>

希望對森林驗證過程或任何方面提出意見及建議的利益相關者，可以訪問PbN的爭議解決政策，網址為：<https://www.preferredbynature.org/>。

Contacting Preferred by Nature

Preferred by Nature 聯絡資訊

- ◆ Email (電子信箱) : st@pbn.org 蔡素芬 / sparitha@preferredbynature.org Sebastian Pandu Dewa Artha
- ◆ Worldwide Website (官方網站) : <https://www.preferredbynature.org/>
- ◆ Telephone (電話) : +886-981606737
- ◆ LINE ID: sufен327021
- ◆ Whatsapp : SFT327021